unitron hearing

Guide d’utilisation du contour d’oreille Yuu™

Table des matières

Vos appareils auditifs Yuu™ 1

Des solutions pratiques pour tous les jours 2

Profitez pleinement de vos appareils auditifs Yuu™ 3

Utilisation du guide Yuu™ 4

Ajuster vos appareils auditifs Yuu™ sur vos oreilles 6

Mise en marche et arrêt de vos appareils auditifs Yuu™ 8

Une écoute sans larsen 9

Remplacement de la pile 10

Mode d'emploi 12

Dispositifs techniques pour malentendants 22

Entretien de vos appareils auditifs Yuu™ 24

Nettoyage de vos appareils auditifs Yuu™ 25

Guide de dépannage 31

Vos appareils auditifs Yuu™

Audioprothésiste : _____

_____

Téléphone : _____

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Piles de remplacement : ☐ Taille 13

Garantie : _____

Le programme 1 est le programme automatique.

Le programme 2 est le programme manuel pour : _____

_____

Le programme 3 est le programme manuel pour : _____

_____

Le programme 4 est le programme manuel pour : _____

_____

Date de l'achat : _____

Des solutions pratiques pour tous les jours

Nous vous félicitons d’avoir choisi un nouveau contour d’oreille Yuu. Depuis plus de 40 ans, Unitron Hearing se consacre à l'amélioration de la qualité de vie des personnes concernées par une perte auditive. C’est pourquoi nous mettons tout en œuvre pour mettre au point des solutions d’écoute de grande qualité et de nouvelles fonctions spécialement concues pour répondre aux exigences quotidiennes liées à votre perte auditive et à vos appareils auditifs.

Yuu est un appareil haut-de-gamme qui vous procure une qualité de son supérieure, des performances et des résultats exceptionnels. Le programme automatique de l'appareil Yuu étudie votre environnement sonore et détermine automatiquement les réglages qui conviennent le mieux, de façon à vous procurer une écoute optimale au fur et à mesure que vos besoins évoluent. Trois programmes manuels supplémentaires procurent encore davantage de flexibilité pour vous permettre d'atteindre une qualité d'écoute très personnalisée. L'appareil Yuu vous offre la possibilité d'ajuster vos réglages personnalisés de confort et de clarté et vous permet ainsi de mieux contrôler votre expérience d'écoute. Yuu enregistrera également ces ajustements, ce qui en fera un appareil auditif encore plus personnalisé.

Profitez pleinement de vos appareils auditifs Yuu™

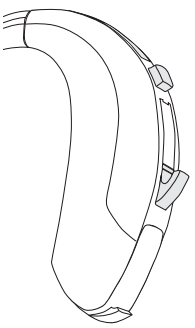
Il vous faudra quelque temps pour vous adapter à votre nouvel appareil auditif. Au début, il est important que vous ôtiez vos appareils quand ils commencent à vous gêner. Vous pourrez augmenter progressivement leur durée d'utilisation. Une fois que vous serez habitué à vos appareils auditifs, vous devrez les porter tous les jours et toute la journée. En effet, une utilisation irrégulière ne vous permettra pas de vous adapter à vos appareils et de profiter pleinement de leurs avantages. Plus rapidement vous vous habituerez aux sons de tous les jours qui vous environnent, moins vous remarquerez que vous portez un appareil auditif.

Utilisation du guide Yuu™

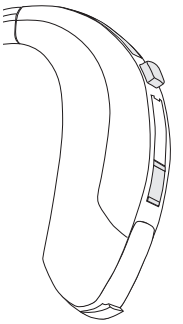
Consultez la table des matières pour une liste complète des thèmes abordés dans ce guide.

Il existe plusieurs styles de contours. Les schémas ci-dessous vous permettent d'identifier certains composants de vos appareils auditifs. Demandez à votre audioprothésiste de cocher le schéma qui décrit le mieux votre style de contour.

Type d'appareil auditif (cochez une case)

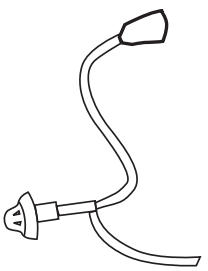


☐ Contour avec potentiomètre

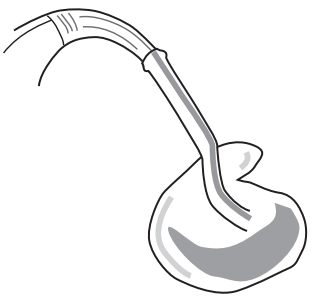


☐ Contour sans potentiomètre

Type de fixation (cochez une case)



☐ tube fin et dôme



☐ coude auriculaire et embout auriculaire

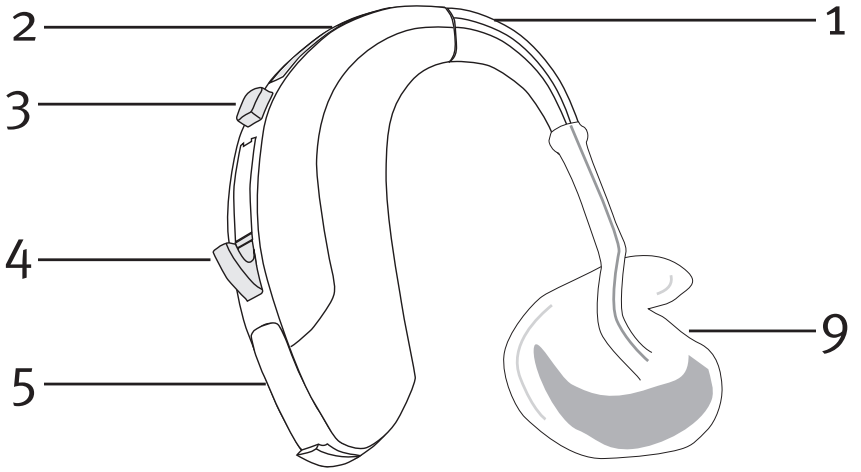
Mon appareil auditif possède (cochez les cases concernées)

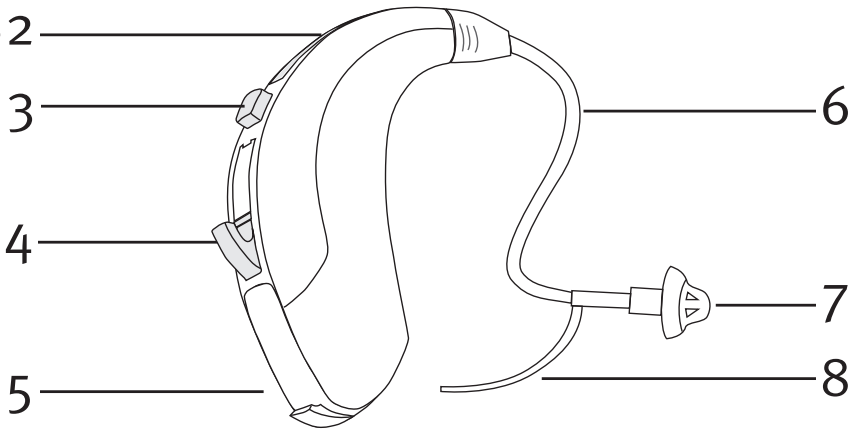
☐ Equilibre Confort / Clarté

☐ Contrôle du volume (potentiomètre)

☐ Bouton de programmation

☐ Bouton poussoir de contrôle du volume





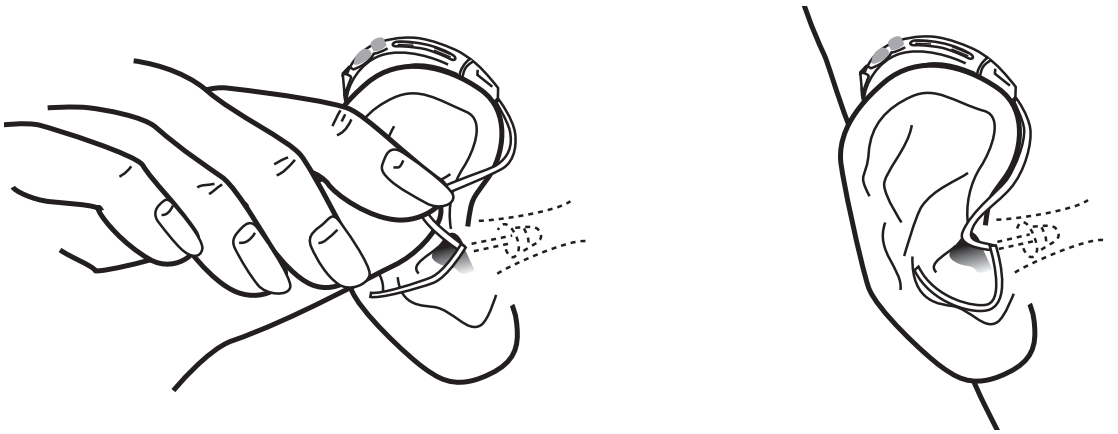
Légende

1 Coude auriculaire
2 Microphone et protège-micro
3 Bouton de programmation ou bouton poussoir de contrôle du volume (selon votre appareillage personnalisé)
4 Contrôle du volume (potentiomètre) ou Equilibre Confort / Clarté (selon votre appareillage personnalisé)
5 Tiroir pile/Commande marche-arrêt
6 Tube fin
7 Canule
8 Pièce de rétention
9 Embout auriculaire

Ajuster vos appareils auditifs Yuu™ sur vos oreilles

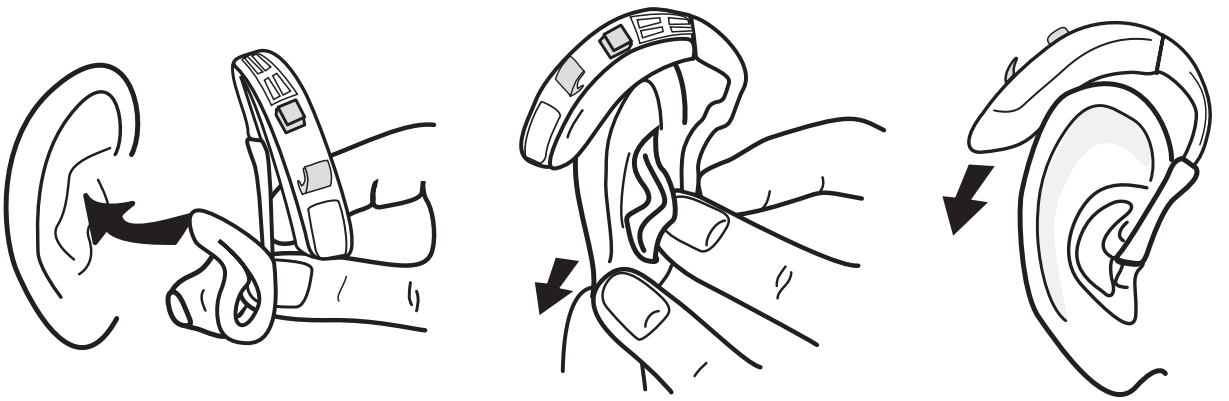
Votre contour comporte un code couleur rouge pour l'oreille droite et un code couleur bleu pour l'oreille gauche. Cet indicateur de couleur est situé à l'intérieur du couvercle du compartiment à pile sous la forme d'un petit point coloré.

Appareil auditif contour avec tube fin



1. Tenez le tube fin à son point d’attache avec le dôme et poussez le dôme doucement dans votre canal auriculaire. Le tube fin doit être bien ajusté contre votre tête et ne pas dépasser.
2. Placez l'appareil auditif au-dessus de votre oreille.
3. Placez la pièce de rétention dans votre oreille de manière à ce qu’elle demeure à la base de l’ouverture de votre canal auriculaire.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour l'autre oreille si vous portez deux appareils auditifs.

Appareil auditif contour avec coude et embout auriculaire



1. Insérez doucement l'embout auriculaire dans votre oreille. Il doit être confortable et bien ajusté.
2. Placez l'appareil auditif au-dessus de votre oreille.
3. Répétez les étapes 1 et 2 pour l'autre oreille si vous portez deux appareils auditifs.

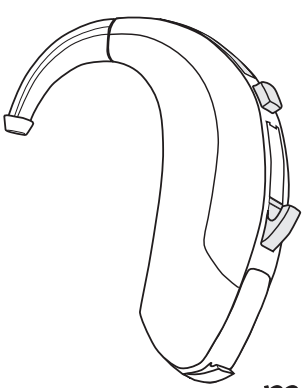
Mise en marche et arrêt de vos appareils auditifs Yuu™

Vos appareils auditifs possèdent un couvercle de compartiment à pile à trois positions qui agit comme un interrupteur marche/arrêt et permet l'accès au compartiment à pile.

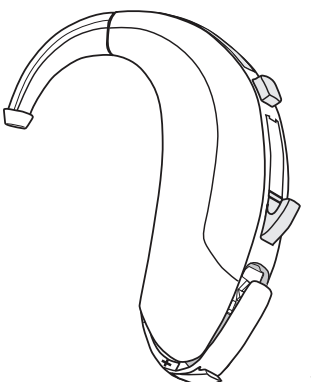
Pour mettre votre appareil auditif en marche, fermez complètement le couvercle du compartiment à pile. *Remarque : Si le délai de mise en marche est activé, votre appareil auditif ne s'allumera qu'au bout de 10 à 15 secondes après la fermeture du couvercle du compartiment à pile.*

Pour arrêter votre appareil auditif, ouvrez partiellement le couvercle du compartiment à pile. Cette position permet également d'évacuer l'excès d'humidité du compartiment à pile.

Pour changer la pile de l'appareil auditif, ouvrez complètement le couvercle du compartiment à pile pour insérer la pile.



marche



arrêt

ouvert

Remarque : Lorsque vous mettez votre appareil en marche et que vous l'arrêtez, saisissez le haut et le bas de l'appareil entre l'index et le pouce. Ouvrez et fermez le tiroir pile avec le pouce.

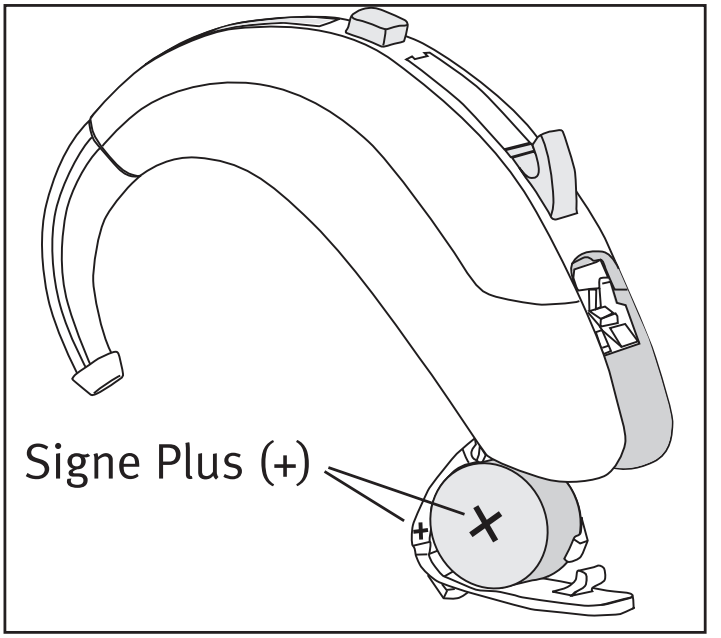
Une écoute sans larsen

Vos appareils auditifs Yuu possèdent une option de délai de mise en marche qui peut être activée par votre audioprothésiste. Si le délai de mise en marche est activé, vos appareils auditifs ne s'allumeront qu'au bout de 10 à 15 secondes après la fermeture totale du couvercle du compartiment à pile. Cela vous permet d'insérer vos appareils auditifs confortablement sans avoir à subir de sifflements.

Si vous portez des appareils auditifs, vous avez peut-être déjà entendu des sifflements lorsque vous parlez, mâchez, téléphonez ou prenez quelqu'un dans vos bras. La technologie anti Larsen de Yuu élimine ce sifflement inconfortable.

Remplacement de la pile

1. Faites pivoter doucement le tiroir pile avec l'ongle.
2. Saisissez la pile entre le pouce et l'index et retirez-la.
3. Insérez la nouvelle pile dans le tiroir pile avec le signe plus (+) de la pile faisant face au signe plus (+) sur le rebord du tiroir pile, pour que le tiroir pile ferme bien.



Remarque : Si la pile n'est pas insérée correctement, le tiroir pile ne fermera pas.

4. Fermez le tiroir pile.

Avertisseur de pile faible

Deux longs bips sonores indiquent que les piles de vos appareils auditifs sont presque épuisées. Cet avertissement sera répété à intervalles de 30 minutes environ, jusqu'à ce que vous changiez les piles ou que celles-ci s'épuisent. Après le premier signal, il se peut que vous remarquiez une réduction de la qualité du son. Ceci

est normal et peut se résoudre par l'insertion de piles neuves dans les appareils auditifs. Si vous le préférez, votre audioprothésiste peut aussi régler le ton et le volume du bip de programmation, ou encore le supprimer.

Entretien des piles

- Jetez toujours les piles en lieu sûr.
- Pour prolonger la durée de vie utile de la pile, pensez à arrêter vos appareils auditifs lorsque vous ne les utilisez pas.
- Retirez les piles et laissez le couvercle du compartiment à pile ouvert lorsque vous n'utilisez pas les appareils auditifs. Cela permettra à l'humidité interne de s'évaporer.

Mises en garde

- Ne laissez jamais les appareils auditifs ou les piles à la portée de jeunes enfants ou d'animaux.
- Ne mettez jamais les appareils auditifs ou les piles dans votre bouche. Si un appareil auditif ou une pile sont ingérés, appelez immédiatement un médecin.

Changement des programmes de vos appareils auditifs Yuu™

Vos appareils auditifs Yuu possèdent un programme automatique et jusqu'à trois programmes manuels supplémentaires. Le programme automatique de Yuu traitera la plupart de vos besoins d’écoute en s’ajustant aux différentes ambiances sonores sans intervention manuelle de votre part. Jusqu’à trois programmes manuels peuvent être réglés sur mesure par votre audioprothésiste afin de satisfaire vos besoins d’écoute particuliers.

Vos appareils auditifs peuvent être équipés d'un bouton servant soit à passer d'un programme à l'autre soit à ajuster le volume. Ce bouton peut également être désactivé par votre audioprothésiste. Si votre bouton de commande est activé, vous pouvez passer à un nouveau programme chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

Vos appareils auditifs Yuu peuvent également être fournis avec une télécommande en option qui permet de passer d'un programme sonore à un autre. Consultez votre audioprothésiste pour plus de renseignements sur la télécommande.

Bips de programmation

Vos appareils auditifs émettent des bips sonores pour indiquer quel programme vous utilisez en temps réel (p. ex. un bip pour le programme 1, deux bips pour le programme 2, etc.). Si vous le préférez, votre audioprothésiste peut régler le ton et le volume du bip de programmation ou encore le supprimer.

Programme 1 (Programme automatique)		1 bip
Programme 2 (Bruits de groupe/réceptions)		2 bips
Programme 3 (Easy-t/téléphone)		3 bips
Programme 4 (Musique)		4 bips
Easy-t/Téléphone		courte mélodie
Easy-DAI		courte mélodie

Réglage du volume

Le volume de vos appareils auditifs s'ajuste automatiquement en fonction des sons (forts ou faibles) présents dans votre environnement. Par défaut, vos appareils auditifs sont réglés sur votre volume idéal. Votre volume idéal est indiqué par 1 bip. Si vous possédez un potentiomètre à bouton ou à levier, vous pouvez ajuster le volume plus précisément. Avant d'ajuster le volume d'un de vos appareils auditifs, maintenez-le derrière l'oreille à l'aide du majeur et du pouce. Puis, avec votre index, réglez le volume à l'aide du levier ou du bouton du potentiomètre.

Vos appareils auditifs Yuu enregistreront vos réglages de volume lorsqu'ils seront en mode automatique si cette fonction a été activée par votre audioprothésiste. Au fil du temps, les appareils auditifs ajusteront les réglages par défaut du volume du programme automatique aux réglages que vous utilisez généralement.

Vos appareils auditifs Yuu peuvent également être fournis avec une télécommande en option qui permet de régler le volume. Consultez votre audioprothésiste pour plus de renseignements sur la télécommande.

Bouton poussoir de réglage du volume

Si le bouton a été configuré comme un potentiomètre (contrôle du volume), vous pouvez régler le volume en appuyant dessus. *Remarque : Votre contrôle de volume peut être désactivé par votre audioprothésiste et, par conséquent, être inactif.*

Lorsque vous changerez le volume, vos appareils auditifs émettront des bips sonores. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour en apprendre davantage sur les différents bips sonores du volume.

Réglages du volume	**Bip**	
Volume idéal	♪	1 bip
Le volume a été augmenté	♪ ♪	1 bip + 1 bip aigu
Le volume a été baissé	♪ ♪	1 bip + 1 bip grave

Votre audioprothésiste peut vous aider à identifier les différents réglages de volume du bouton. Si vous le préférez, votre audioprothésiste peut régler le ton et le volume des bips sonores du bouton ou encore les supprimer.

Réglage du volume

Si le levier a été configuré comme un potentiomètre (contrôle du volume), vous pouvez régler le volume : en levant le levier pour l'augmenter ou en l'abaissant pour le baisser. *Remarque : Votre contrôle de volume peut être désactivé par votre audioprothésiste et, par conséquent, être inactif.*

Lorsque vous changerez le volume, vos appareils auditifs émettront des bips sonores. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour en apprendre davantage sur les différents bips sonores du volume.

Réglages du volume	**Bip**	
Volume idéal	♪	1 bip
Volume maximal	♪ ♪	2 bips
Volume minimal	♪ ♪	2 bips

Votre audioprothésiste peut vous aider à identifier les différents réglages de volume. Si vous le préférez, votre audioprothésiste peut régler le ton et le volume des bips ou encore les supprimer.

Réglage d'Equilibre Confort / Clarté

Vous pouvez contrôler les volumes de la parole et du bruit de fond de vos appareils auditifs Yuu par le biais de la commande Equilibre Confort / Clarté. Cette commande fournit une option de raffinement supplémentaire du son qui surpasse le potentiomètre traditionnel. Si votre audioprothésiste a activé cette option, vous pouvez régler l'Equilibre Confort / Clarté en utilisant le levier sur vos appareils auditifs. Avant d'ajuster le niveau de confort/clarté d'un de vos appareils auditifs, maintenez l'appareil derrière l'oreille à l'aide du majeur et du pouce. Puis, avec votre index, réglez le niveau de confort/clarté à l'aide du levier.

Vos appareils auditifs Yuu enregistreront vos réglages de confort/clarté lorsqu'ils seront en mode automatique si cette fonction a été activée par votre audioprothésiste. Au fil du temps, les appareils auditifs ajusteront les réglages préprogrammés de confort/clarté à vos réglages préférés.

Vos appareils auditifs Yuu peuvent également être fournis avec une télécommande en option qui permet, entre autres, de régler le niveau de confort/clarté. Consultez votre audioprothésiste pour plus de renseignements sur la télécommande.

Equilibre Confort / Clarté

Si le levier a été configuré en tant que commande d'Equilibre Confort / Clarté, levez-le pour améliorer la clarté sonore, notamment de la parole. Pour un plus grand confort

dans des environnements bruyants, abaissez le levier.

Lorsque vous changerez le niveau de confort/clarté, vos appareils auditifs émettront des bips sonores. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour en apprendre davantage sur les différents bips sonores de confort/clarté.

Réglages de confort/clarté	**Bip**
Clarté maximale	♪♪ 2 bips
Confort maximal	♪♪ 2 bips

Remarque : Lorsque la molette d'Equilibre Confort /Clarté s'approche de la position centrale, son effet sur le son est minimisé.

Votre audioprothésiste peut vous aider à identifier les différents réglages d'Equilibre Confort / Clarté. Si vous le préférez, votre audioprothésiste peut régler le ton et le volume des bips d'Equilibre Confort / Clarté ou encore les supprimer.

L’écoute en présence de vent

La gestion du bruit du vent de Yuu s’enclenchera automatiquement selon l'intensité du vent (modérée ou élevée). Lorsque le gestionnaire de bruit du vent est déclenché, les sons tels que la parole peuvent être assourdis puisque le système agit pour réduire le bruit intense causé par le vent. Lorsque vous avez quitté l’ambiance venteuse, le gestionnaire de bruit du vent devient inactif, et les sons désirables comme la parole, redeviennent plus forts.

Ecoute dans des environnements tranquilles et bruyants

Vos appareils auditifs Yuu possèdent un système de microphones directionnels pour répondre à vos besoins d'écoute dans différents environnements. Le système directionnel se concentre sur les sons qui se produisent devant vous (c.-à-d. la conversation) tout en réduisant les sons qui se produisent à côté de vous et derrière vous (c.-à-d. le bruit). Votre appareil Yuu peut posséder un système de microphones directionnels qui lui permet de s'ajuster automatiquement aux niveaux de bruit changeant et de détecter les sources de bruit en mouvement. Votre audioprothésiste vous dira de quelle façon votre système directionnel a été personnalisé pour vous et pour quels programmes d'écoute les microphones directionnels sont activés.

De plus, les appareils auditifs Yuu emploient la technologie antiShock™ qui identifie et minimise les bruits impulsionnels soudains que beaucoup d'utilisateurs d'appareils auditifs trouvent irritants, comme les portes qui claquent et de la vaisselle qui s'entrechoque. Cette technologie est conçue pour augmenter le confort d'écoute lors de situations d'écoute défavorables sans qu'il n'y ait d'impact sur la qualité sonore ou sur votre capacité à comprendre les conversations.

Remplacement des protège-micros

Vos appareils auditifs Yuu possèdent un protège-microphones qui protège les microphones de la saleté et des poussières. Si les protège-micros s'encrassent, la qualité sonore de vos appareils en sera réduite. Il est conseillé de faire remplacer les protège-micros par votre audioprothésiste tous les trois mois environ, afin d'assurer une qualité sonore optimale.

Utilisation de Yuu avec le téléphone

Selon le type de perte auditive et selon la taille d'évent, Yuu a la capacité de supprimer l'effet Larsen provoqué par l'usage du téléphone sans avoir à effectuer de changement de programmes. Lorsque le téléphone sonne, décrochez-le et placez-le près du microphone de votre appareil auditif. Lorsque vous utilisez un téléphone cellulaire, vous pouvez entendre parfois des interférences, comme des grésillements, des bourdonnements ou des signaux sonores. Le cas échéant, augmentez la distance entre votre appareil auditif et l'écouteur du téléphone.

Bobine téléphonique easy-t pour téléphone ou portable

Les appareils auditifs Yuu sont également équipés d'une bobine téléphonique easy-t (sélecteur téléphonique automatique) qui vous aide à entendre les conversations téléphoniques. La bobine téléphonique easy-t fait automatiquement passer votre appareil auditif en mode d'écoute téléphonique lorsque vous utilisez un téléphone

compatible avec les appareils auditifs. Vous entendrez une courte mélodie vous indiquant que vous entrez dans le programme téléphonique (easy-t). Si votre téléphone est compatible avec les appareils auditifs, il sera doté d'une bobine magnétique et la bobine téléphonique easy-t s'activera automatiquement lorsque vous tiendrez le téléphone près de votre oreille. Quand le téléphone sera éloigné de l'oreille, l'appareil auditif se remettra en mode normal. Comme l'emplacement et la force de la bobine magnétique varient selon la marque du téléphone, il peut être nécessaire de rapprocher le récepteur du téléphone vers les appareils auditifs pour obtenir la meilleure réception. Si le mode d'écoute de l'appareil auditif ne passe pas automatiquement en programme téléphonique lorsque le récepteur du téléphone est placé à proximité, l'aimant de la télébobine easy-t doit être fixé à même le récepteur. L'aimant est conçu pour renforcer le champ magnétique dans l'écouteur des téléphones compatibles avec les appareils auditifs.

Pour fixer l'aimant easy-t au récepteur téléphonique :

1. Nettoyez le récepteur téléphonique.
2. Tenez l'aimant près de l'écouteur téléphonique et laissez-le aller (figure 1). L'aimant se placera sur le côté approprié et recherchera la position optimale sur l'écouteur téléphonique.
3. Placez l'adhésif double face sur la position optimale de l'écouteur (figure 2) et fixez ensuite l'aimant à l'adhésif (figure 3).

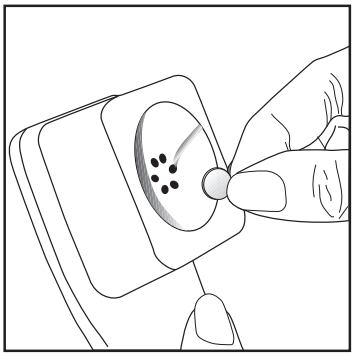


Figure 1

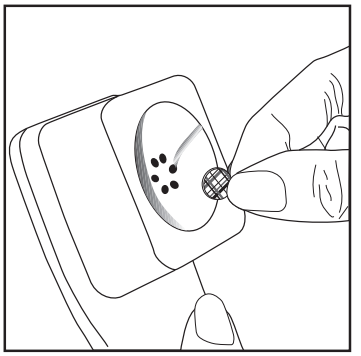


Figure 2

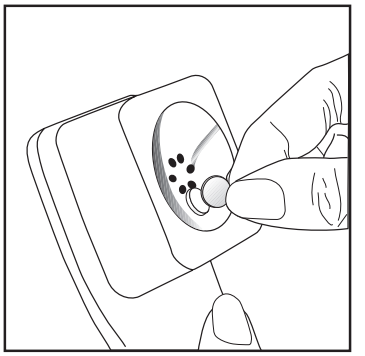


Figure 3

Mises en garde

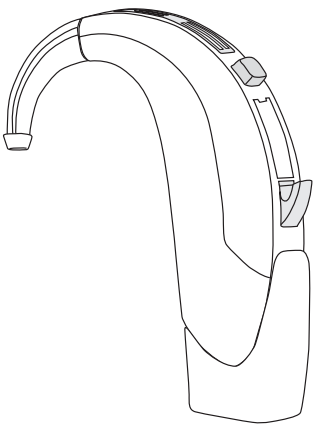
- Assurez-vous que l’aimant est bien fixé au téléphone.
- Tenez les aimants hors de portée des enfants et des animaux.
- Si l’aimant tombe dans votre oreille, contactez votre audioprothésiste.
- Si l’aimant est avalé, contactez votre médecin immédiatement.
- L'aimant peut affecter certains dispositifs médicaux et certains systèmes électroniques. Maintenez toujours l'aimant (ou le téléphone équipé de l'aimant) à une distance d'au moins 30 cm (12 po) des stimulateurs, des cartes de crédit, des disquettes ou de tout autre dispositif sensible aux champs magnétiques.
- Une trop grande distorsion lorsque vous composez un numéro ou que vous téléphonez peut signifier que l'aimant affecte le fonctionnement du combiné du téléphone. Pour éviter tout dommage, veuillez placer l'aimant à un autre endroit de l'écouteur du téléphone.

Dispositifs techniques pour malentendants

L'écoute dans les lieux publics

La bobine téléphonique optionnelle de Yuu contribue aussi à votre écoute dans des lieux publics équipés de dispositifs d'amplification sonore compatibles avec les bobines téléphoniques, par exemple un système de boucle magnétique. Si vos appareils auditifs ne fonctionnent pas lorsque la bobine téléphonique est en marche, il est possible que le système de boucle magnétique ne fonctionne pas ou que vous soyez dans une zone où il n'y a pas de réception. Essayez de vous placer dans une partie différente de cette boucle ou replacez votre appareil auditif à la position microphone et mettez-vous le plus près possible de l'écouteur.

Se connecter à des sources audio externes



Vos appareils auditifs Yuu possèdent une fonction d'entrée audio directe (DAI) optionnelle qui vous permet de vous raccorder à des sources audio comme une chaîne stéréo ou une télévision. Easy-DAI sélectionne automatiquement le programme d'entrée audio directe lorsqu'une source audio comme votre chaîne stéréo ou votre télévision est connectée à vos appareils auditifs. Une courte mélodie se fait entendre pour confirmer que l'option easy-DAI est activée. Lorsque vous déconnectez la source audio, vos appareils auditifs repassent au

programme utilisé avant le raccordement à la source. Vous devrez vous procurer le système d'entrée audio directe et un câble de connexion, disponibles chez votre audioprothésiste, avant de pouvoir vous brancher à une source externe.

L'option easy-DAI peut également être utilisée pour installer un dispositif d'amplification sonore sur vos appareils auditifs, comme un système FM, que vous pourrez vous procurer pour améliorer votre écoute dans des environnements sonores difficiles. Vous pouvez toujours désactiver le programme easy-DAI en changeant de programme manuellement ou à l'aide de la télécommande en option.

L’écoute à distance

Vos appareils auditifs Yuu peuvent être compatibles avec le module récepteur Phonak’s MicroLinkTM, un système FM sans fil qui améliore l'écoute à distance. Le module récepteur MLx FM se raccorde au système d'entrée audio directe et est alimenté par la pile de l'appareil auditif.

Système de transmission FM et système à infra-rouge

Certains systèmes FM sont composés d’une boucle magnétique portée autour du cou et reliée au récepteur FM fixé à la ceinture ou glissé dans la poche d'une chemise. Pour utiliser ce système, choisissez le programme bobine téléphonique et activez votre récepteur FM. Pour que le signal reste clair, vous aurez

peut-être à ajuster le potentiomètre de vos appareils auditifs, ainsi que du récepteur FM.

Avec certains systèmes infrarouges, vous devrez peut-être retirer vos appareils auditifs et porter le casque d'écoute du système. Si le volume du récepteur infrarouge n'est pas assez fort, utilisez vos appareils auditifs à la place.

Consultez aussi « Se connecter à des sources audio externes ».

Entretien de vos appareils auditifs Yuu™

- Ouvrez le couvercle de pile lorsque vous n'en faites pas usage.
- Retirez toujours vos appareils auditifs lorsque vous utilisez des produits de soin pour les cheveux. Les appareils auditifs pourraient s'obstruer et s'endommager.
- Ne portez pas vos appareils auditifs dans le bain ou sous la douche et ne les immergez pas dans l'eau.
- Si vos appareils auditifs sont mouillés, n'essayez pas de les faire sécher dans un four (à micro-ondes ou non). N'ajustez pas les commandes. Ouvrez le compartiment à pile et laissez vos appareils auditifs sécher à l'air libre pendant 24 heures.
- Protégez vos appareils auditifs contre la chaleur excessive (sèche-cheveux, boîte à gants, tableau de bord).

- Vous pouvez contribuer à prévenir la corrosion en utilisant régulièrement un déshumidificateur, par exemple le nécessaire Dri-Aid. Consultez votre audioprothésiste pour plus d'informations.
- Évitez de faire tomber vos appareils auditifs ou de les choquer contre des surfaces dures.

Nettoyage de vos appareils auditifs Yuu™

Le cérumen est une matière naturelle. Vérifier que vos appareils auditifs, embouts auriculaires et dômes ne contiennent pas de cérumen est une étape importante de la routine quotidienne de nettoyage et d'entretien.

- N'utilisez jamais d'alcool pour nettoyer vos appareils auditifs, embouts auriculaires ou dômes.
- N'utilisez pas d'outils pointus ou tranchants pour enlever le cérumen. Introduire des objets dans vos appareils auditifs ou embouts auriculaires peut gravement endommager ces derniers.

Nettoyage des embouts auriculaires, des dômes et des tubes fins

Contours d'oreille avec crochet et embout auriculaire

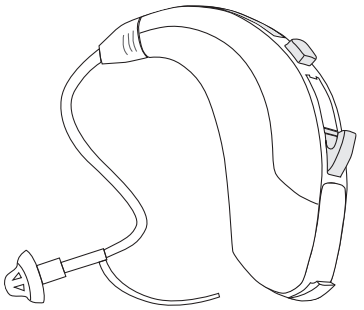
Si vos appareils auditifs disposent de coudes auriculaires (consultez la section « Utilisation du guide du contour Yuu »), votre audioprothésiste vous a installé des embouts auriculaires personnalisés (consultez la section « Utilisation du guide du contour Yuu »). Les embouts auriculaires amplifient le son des appareils auditifs et l'envoient aux oreilles. Si des sons amplifiés s’échappent de votre oreille, il se peut que vous entendiez un sifflement.

Assurez-vous que les embouts sont toujours propres et exempts de cérumen et d'humidité. N'utilisez pas d'alcool pour les nettoyer. Si l'extrémité des embouts est obstruée, enlevez le dépôt à l'aide de la boucle à cérumen fournie avec votre appareil auditif, ou encore à l’aide d’un cure-pipe. Si votre médecin vous a prescrit des gouttes pour les oreilles, nettoyez l'humidité qui se serait introduite dans les embouts auriculaires ou le tube, pour en prévenir l'obturation.

Nettoyage des embouts auriculaires

Si les embouts auriculaires sont fixés à un coude et qu'ils doivent être mieux nettoyés, débranchez le tube en plastique du coude auriculaire des appareils auditifs. Lavez seulement les embouts auriculaires à l'eau chaude et au savon doux. Rincez-les ensuite à l'eau froide et laissez-les sécher jusqu'au lendemain. Assurez-vous que les tubes des embouts auriculaires sont secs avant de les reconnecter aux coudes de vos appareils auditifs.

Contours d'oreille avec tube fin et dôme



Si vos appareils auditifs sont équipés de tubes fins (voir « Mode d'emploi du guide de l'utilisateur de Contours numériques »), vous devez veiller à ce que les tubes et les dômes soient exempts de cérumen et d'humidité. Il est conseillé de faire remplacer les tubes fins et les dômes par votre audioprothésiste tous les trois mois ou lorsqu'ils deviennent raides ou friables. Nettoyez les dômes quotidiennement avec un linge humide. Vous devriez également nettoyer régulièrement les tubes fins en utilisant la tige de nettoyage qui vous a été remise avec les tubes, lorsque vous constatez que la poussière s'est accumulée à l'intérieur et à l'extérieur.

Nettoyage des canules et des tubes fins

1. Tenez le tube dans une main et l'appareil auditif dans l'autre.
2. Tournez le dessus du tube fin et détachez-le de l'appareil auditif.
3. Utilisez un linge humide pour nettoyer l'extérieur du tube fin et la canule.
4. À l'aide de la tige de nettoyage noire fournie avec votre

trousse, insérez doucement la tige de nettoyage là où le tube fin est fixé à l'appareil auditif, et poussez la tige le long du tube, jusqu'au dôme.

Remarque : Les tubes fins et les dômes ne doivent jamais être rincés ou immergés, puisque des gouttes d'eau pourraient s'y loger, bloquer les sons ou endommager les composants électriques de l'appareil auditif.

5. Une fois le tube fin nettoyé, rattachez-le en poussant doucement l'appareil auditif sur le tube.

Mises en garde

- Les appareils auditifs doivent être utilisés conformément aux instructions de votre médecin ou audioprothésiste.
- Les appareils auditifs ne restaurent pas une audition normale et n'empêchent pas, ou n'améliorent pas, une perte auditive due à des problèmes organiques.
- N'utilisez pas vos appareils auditifs dans les zones présentant des risques d'explosion.
- Une réaction allergique aux appareils auditifs est improbable. Toutefois, en cas de démangeaison, de rougeur, de douleur, d'inflammation ou de sensation de brûlure autour ou à l'intérieur de l'oreille, veuillez en informer votre audioprothésiste et en parler avec votre médecin.

- Retirez vos appareils auditifs pour les scanographies, IRM ou autres procédures électromagnétiques.
- Branchez seulement les câbles DAI dans des appareils qui produisent des tensions sécuritaires inférieures à 3 volts.
- Faites extrêmement attention lorsque vous portez vos appareils auditifs dans un endroit où le niveau de pression sonore maximal dépasse 132 décibels, car vous pourriez risquer de compromettre votre ouïe résiduelle. Consultez votre audioprothésiste pour vérifier que le niveau de sortie maximal de vos appareils auditifs convient à votre perte auditive.

Précautions

- L'utilisation d'appareils auditifs n'est qu'une étape dans le processus de réadaptation liée aux troubles de l'audition. Des exercices d'écoute et de lecture labiale peuvent aussi être nécessaires.
- Dans la plupart des cas, une utilisation irrégulière des appareils auditifs ne permet pas de pleinement tirer avantage de ceux-ci. Une fois habitué à vos appareils auditifs, portez-les tous les jours et toute la journée.
- Vos appareils auditifs utilisent les composants les plus récents pour vous offrir la meilleure qualité sonore, quel que soit votre environnement. Cependant, les appareils de communication comme les téléphones portables peuvent créer des interférences (bourdonnement) avec vos appareils auditifs. Si vous constatez la présence d'interférences dues à un

téléphone portable proche, vous pouvez minimiser celles-ci de différentes manières. Changez le programme de vos appareils auditifs, tournez la tête dans une autre direction ou repérez le téléphone portable pour vous en éloigner.

Identification

Le numéro de série et l'année de fabrication sont indiqués à l'intérieur du tiroir pile.

Guide de dépannage

SYMPTÔME	SOLUTION POSSIBLE
Aucun son	
• Pas en marche	• Mettre en marche
• Pile faible ou à plat	• Remplacer la pile
• Mauvais contact de la pile	• Consulter votre audioprothésiste
• Pile à l'envers	• Insérer la pile avec le signe plus (+) vers le haut
• Embouts auriculaires/ tubes fins ou dômes obstrués par du cérumen	• Nettoyer les embouts auriculaires/dômes. Consulter la section « Nettoyage des tubes et des dômes ». Utiliser la tige de nettoyage pour déloger le cérumen qui obstrue les tubes fins. Consulter votre audioprothésiste.
• Protège-micro bouché	• Consulter votre audioprothésiste
Volume insuffisant	
• Volume bas	• Augmenter le volume; consulter un audio-prothésiste pour les modèles sans contrôle de volume manuel, ou si le problème persiste.
• Pile faible	• Remplacer la pile
• Embouts auriculaires/ tubes fins/dômes mal insérés	• Voir « Nettoyage des embouts auriculaires » ou « Nettoyage des dômes et des tubes fins » ou « Mise en place de l'appareil Yuu™ sur vos oreilles ». Remettre avec précaution.
• Changement dans l'audition	• Consulter votre audioprothésiste

SYMPTÔME	SOLUTION POSSIBLE
• Embouts auriculaires/ tubes fins ou dômes obstrués par du cérumen	• Nettoyer les embouts auriculaires/dômes. Consulter la section « Nettoyage des tubes et des dômes ». Utiliser la tige de nettoyage pour déloger le cérumen qui obstrue les tubes fins. Consulter votre audioprothésiste.
• Protège-micro bouché	• Consulter votre audioprothésiste
Intermittence	
• Pile faible	• Remplacer la pile
• Contact de pile sale	• Consulter votre audioprothésiste
Deux bips longs	
• Pile faible	• Remplacer la pile
Sifflement	
• Embouts auriculaires/ tubes fins/dômes mal insérés	• Retirer et mettre en place de nouveau
• Main/vêtement près de l'oreille	• Éloigner la main/le vêtement de l'oreille
• Embouts auriculaires/ tubes fins/dômes mal ajustés	• Consulter votre audioprothésiste
Manque de clarté, distortion	
• Embouts auriculaires/ tubes fins/dômes mal ajustés	• Consulter votre audioprothésiste.

SYMPTÔME	SOLUTION POSSIBLE
• Embouts auriculaires/ tubes fins ou dômes obstrués par du cérumen	• Nettoyer les embouts auriculaires/dômes. Consulter la section « Nettoyage des tubes et des dômes ». Utiliser la tige de nettoyage pour déloger le cérumen qui obstrue les tubes fins. Consulter votre audioprothésiste.
• Pile faible	• Remplacer la pile
• Protège-micro bouché	• Consulter votre audioprothésiste
Les embouts auriculaires/tubes fins/dômes tombent de l'oreille	
• Embouts auriculaires/ tubes fins/dômes mal ajustés	• Consulter votre audioprothésiste
• Embouts auriculaires/ tubes fins/dômes mal insérés	• Voir « Nettoyer les Embouts » ou « Mettre vos Appareils Yuu sur vos Oreilles ». Remettre l'appareil en place soigneusement.
Faible au téléphone	
• Téléphone mal positionné	• Déplacer le téléphone sur l'oreille pour obtenir un signal plus net. Voir la section « Utilisation de l'appareil Yuu™ avec le téléphone » ou « Bobine téléphonique Easy-t pour téléphone et portable ».
• Les appareils auditifs doivent être ajustés	• Consulter votre audioprothésiste.

Pour tout autre problème ne figurant pas dans ce guide, prenez contact avec votre audioprothésiste. Si vous êtes à la recherche d'un audioprothésiste, veuillez prendre contact avec l'agence Unitron Hearing la plus proche, dont les coordonnées figurent au dos de ce livret.

Distributeurs Unitron Hearing

Corporate Office/International

20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

Australia

Level 2, Norwest Quay, 21 Solent Circuit, Baulkham Hills, NSW, NSW 2153

Belgium

Baron de Vironlaan, 60
b-1700 Dilbeek

Canada

20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1

China

No. 200 Suhong Road, Export Processing Zone 4D, Suzhou Industrial Park 215021

European Representative

Daimlerstrasse 22, 70736 Fellbach-Oeffingen, Germany

France

5, rue Maryse Bastié - BP 15
69671 Bron Cedex, France

Netherlands

Archimedesbaan 19, P.O. Box 1214, 3430 BE Nieuwegein

New Zealand

10/215 Rosedale Rd., M277 Private Bag, 300987, Albany, Auckland

Norway

Brugata 14 0186
Oslo, Norway

South Africa

First Floor – East Block, Pineslopes Office Park, Cnr The Straight & Witkoppen Roads, Fourways, Johannesburg 2194

United Kingdom

St. George House, Cygnet Court, Centre Park, Warrington, Cheshire WA1 1PD

U.S.A.

Suite A, 2300 Berkshire Lane North, Plymouth, MN 55441

Fabricant

Unitron Hearing Ltd.

20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

CE
0543

unitron hearing®

unitron hearing

www.unitronhearing.fr

DISTRIBUTEUR

07-043 029-5634-04

Printed in Canada